

• محتويات الوثيقة

• القسم الأول: شروط استخدام المستهلك

- نطاق الخدمة والتسجيل والتحقق
- المميزات التي يقدمها التجار وشروطها
- مسؤوليات التاجر وإيليتيوم والمستهلك
- الرسائل والتنبيهات والتعليق والإنهاء
- حدود المسؤولية والقانون الواجب التطبيق

• القسم الثاني: سياسة الخصوصية

- أدوار إيليتيوم والتاجر في معالجة البيانات
- البيانات التي قد تتم معالجتها ومصادرها
- أغراض المعالجة والمسوغات النظامية
- التحليل الآلي والتسويق والجهات المستلمة ونقل البيانات
- الاحتفاظ والأمن وحقوق صاحب البيانات والفُصْر

القسم الأول :شروط استخدام المستهلك

1. التعريفات

إيليتيوم أو المنصة :الخدمة التقنية التي تديرها إيه إي إس إم وورك وتساعد التجار على تحليل نشاط عملائهم وإدارة المميزات المرتبطة بذلك النشاط والتواصل معهم.

التاجر :المنشأة أو المتجر المشترك في إيليتيوم والذي تعاملت معه كمستهلك.

المستهلك أو أنت :الشخص الطبيعي الذي يسجله تاجر في إيليتيوم باستخدام رقم جواله، ويجري التحقق من الرقم بواسطة رمز تحقق لمرة واحدة. المميزات :أي عروض أو هدايا أو خصومات أو امتيازات أو منافع غير نقدية قد يقرر التاجر توفيرها لعملائه بناءً على نشاطهم الشرائي أو معاييرهم الخاصة.

النشاط الشرائي :معلومات التعامل أو الزيارة أو الشراء المرتبطة بعلاقتك بتاجر معين، وفق ما يسجله التاجر أو يرد من أنظمتهم أو تكاملاتهم.

2. نطاق هذه الشروط وقبولها

تنظم هذه الشروط استخدامك لخدمات إيليتيوم بصفقتك مستهلكاً لدى أحد التجار لا تنظم هذه الشروط عملية بيع السلع أو الخدمات بينك وبين التاجر، ولا تحل محل شروط التاجر أو حقوقك النظامية تجاهه.

قد يرسل التاجر رقم جوالك إلى إيليتيوم لبدء التسجيل و بعد إتاحة هذه الوثيقة موافقة على شروط الاستخدام.

3. طبيعة خدمة إيليتيوم

إيليتيوم منصة تقنية وليست بائعاً للمنتجات أو الخدمات التي يبيعها التاجر، ولا تحدد أسعارها أو جودتها أو توافرها وتتمثل وظيفة إيليتيوم في تمكين التاجر من إدارة علاقته بعملائه، وتحليل النشاط الشرائي، وإدارة المميزات المرتبطة به، وإرسال رسائل أو تنبيهات مرتبطة بالخدمة أو بالمميزات وفق الإعدادات والضوابط المطبقة.

4. التسجيل والتحقق

يبدأ تسجيلك بواسطة التاجر باستخدام رقم جوالك فقط كبيان تسجيل أساسي.

قد ترتبط بيانات إضافية بملفك لاحقاً نتيجة عمليات شراء أو زيارات أو تكاملات تقنية، وفق سياسة الخصوصية أدناه.

إذا كان رقم الجوال غير صحيح أو لم يعد تحت سيطرتك، فيجب التواصل مع إيليتيوم عبر الايميل أو طرق التواصل الموضحة في الموقع لتحديثه أو معالجة الأمر.

5. المتاجر التي تعاملت معها

قد ترتبط بك داخل إيليتيوم متاجر سبق أن تعاملت معها لا يعني ذلك أن إيليتيوم اختارت هذه المتاجر لك أو أوصت بها ولا يجوز لتاجر الاطلاع عبر المنصة على بيانات تعاملاتك أو مميزاتك لدى تاجر آخر، مع مراعاة ما قد تعالجه إيليتيوم داخلياً لأغراض مشروعة وفق سياسة الخصوصية.

6. المميزات التي يقدمها التاجر

- التاجر وحده هو من يقرر ما إذا كان سيقدم مميزات، ونوعها، وقيمتها أو نطاقها، وشروط الاستحقاق، ومدتها، وحدود استخدامها، وإمكانية تعديلها أو إيقافها.
- إيليتيوم لا تضمن وجود أي ميزة في وقت معين ولا تحدد مقدارها أو شروطها، وإنما توفر البنية التقنية التي يستخدمها التاجر.
- قد تختلف المميزات من تاجر إلى آخر، ومن عميل إلى آخر، ومن وقت إلى آخر بحسب إعدادات التاجر ونشاط العميل لدى ذلك التاجر.
- قد تكون المميزات محدودة المدة، أو تنتهي أو تتغير أو تلغى وفق شروط التاجر أو عند توقفه عن استخدام إيليتيوم.
- المميزات ليست نقاطاً أو نقوداً أو رصيذاً مالياً مخزناً، ولا يجوز تحويلها إلى نقد أو بيعها أو نقلها إلى شخص آخر أو المطالبة بقيمتها نقداً، ما لم يفرض النظام خلاف ذلك.

7. الاستحقاق والتحليل

قد تستخدم المنصة معالجة آلية لتحليل نشاطك لدى كل تاجر، مثل تكرار التعامل وحداثته وقيمتها أو نمطه، وقد تُستخدم نتائج التحليل في تصنيفك ضمن شرائح عملاء أو في تحديد أهلية مميزات أو رسائل وفق قواعد يضعها التاجر لا يجوز لتاجر استخدام بيانات تاجر آخر لتحديد مميزاتك لديه عبر المنصة.

8. استخدام المميزات

- تخضع الاستفادة من الميزة لشروط التاجر المعلنة أو المرتبطة بها، مثل الصلاحية والحد الأدنى للشراء أو الفروع أو المنتجات المشمولة
- قد يطلب التاجر التحقق من رقم الجوال أو أي وسيلة تحقق مسموحة قبل منح الميزة
- أي نزاع يتعلق بتوفر السلعة أو الخدمة أو جودتها أو تنفيذ التاجر للميزة يقع أساساً ضمن العلاقة بينك وبين التاجر

- يمكن لإيليتيوم التدخل للمساعدة في التحقق من السجلات التقنية أو تسهيل حل الإشكالات، ولكن هذا التدخل لا يجعل إيليتيوم بائعاً أو ضامناً لالتزامات التاجر.
- لا يجوز بأي حال من الأحوال مشاركة المميزات مع الغير إلا إذا نص عرض التاجر بذلك صراحةً.
- تعد المميزات المقدمة من التاجر عبر منصة إيليتيوم حصراً على صاحب رقم الجوال ولا يجوز مشاركتها مع أي شخص آخر ويجوز لإيليتيوم اتخاذ اللازم في حال سوء الاستخدام.

9. الرسائل والإشعارات

قد ترسل إيليتيوم رسائل تشغيلية لازمة للخدمة، مثل الرموز أو الرسائل الأمنية أو الإشعارات المتعلقة بطلباتك كما قد ترسل - وفق المتطلبات النظامية والموافقات اللازمة - رسائل تذكيرية بالمميزات أو عروضاً ورسائل تسويقية مخصصة.

10. التزاماتك كمستهلك

- استخدام رقم جوال تملك حق استخدامه والمحافظة على سرية رموز التحقق.
- عدم محاولة التلاعب بسجلات المشتريات أو المميزات أو الأهلية، أو إنشاء معاملات وهمية أو إساءة استخدام المنصة.
- عدم محاولة الوصول إلى بيانات أو حسابات أو أنظمة لا يحق لك الوصول إليها، أو تعطيل المنصة أو استغلال أو اختبار ثغراتها دون تصريح.
- إبلاغ إيليتيوم عن أي استخدام غير مصرح به أو خطأ جوهري في بياناتك متى علمت به.

11. أخطاء السجلات والتصحيح

قد تعتمد إيليتيوم على بيانات يرسلها التاجر أو أنظمتها إذا كان سجل معاملة أو استحقاق غير دقيق، يمكنك التواصل مع إيليتيوم عبر وسائل التواصل الموضحة في الموقع الإلكتروني وقد ننسق مع التاجر للتحقق من صحة البيانات وتصحيحها وفق الأنظمة والوقائع المتاحة.

12. توقف التاجر أو انتهاء استخدامه لإيليتيوم

إذا توقف التاجر عن استخدام إيليتيوم أو أوقف برنامجه أو غير إعداداته، فقد تتوقف المميزات المرتبطة بذلك التاجر أو تنتهي أو تصبح غير متاحة بكون التاجر مسؤولاً عن قراراته المتعلقة بمميزاته وعن الالتزامات التي أنشأها تجاه عملائه، بينما تظل معالجة البيانات لدى إيليتيوم خاضعة لسياسة الخصوصية والالتزامات النظامية.

13. تعليق أو إيقاف الوصول

يجوز لإيليتيوم تعليق أو تقييد استخدام الخدمة عند الاشتباه في احتيال أو إساءة استخدام أو اختراق أمني أو مخالفة لهذه الشروط، أو عند الحاجة لحماية المنصة أو مستخدميها أو الامتثال لمتطلبات نظامية وسنسعى إلى أن يكون الإجراء متناسباً مع السبب متى كان ذلك ممكناً.

14. خدمات الجهات الأخرى

قد تعتمد بعض وظائف إيليتيوم على خدمات تقنية مقدمة من جهات أخرى، مثل الاتصالات والاستضافة وقواعد البيانات والتحليلات والحماية والتكامل مع أنظمة نقاط البيع أو واجهات البرمجة لا تضمن إيليتيوم استمرارية خدمة خارجية لا تسيطر عليها، لكنها تختار مزودي الخدمة وتديرهم وفق المتطلبات النظامية المطبقة على معالجة البيانات.

15. الملكية الفكرية

جميع الحقوق في منصة إيليتيوم وبرمجياتها وتصميماتها وعلاماتها ومحتواها المملوك لها تعود إلى مشغل إيليتيوم أو مرخصيه ولا تمنحك هذه الشروط أي حق في نسخ أو تعديل أو فك أو استغلال المنصة خارج نطاق الاستخدام الشخصي المسموح.

16. إخلاء وحدود المسؤولية

- إيليتيوم لا تتحمل مسؤولية قرارات التاجر المتعلقة بإنشاء المميزات أو تعديلها أو إنهاؤها، ولا جودة منتجات التاجر أو خدماته أو توافرها.
- لا تضمن إيليتيوم أن كل ميزة ستظل متاحة حتى نهاية مدة معينة إذا قام التاجر بتغييرها أو توقف عن استخدام المنصة، مع بقاء حقوقك النظامية تجاه التاجر دون مساس.
- تكون مسؤولية إيليتيوم عن الضرر المباشر الذي يثبت أنه نتج عن إخلال منها بالتزاماتها في حدود ما تقرره الأنظمة واجبة التطبيق.

17. التعديلات

يجوز تحديث هذه الشروط من وقت لآخر بسبب تطوير الخدمة أو تغيير المتطلبات النظامية أو التشغيلية إذا كان التعديل جوهرياً، فسنستخدم وسيلة مناسبة لإشعارك قبل أو عند دخوله حيز النفاذ بحسب طبيعة التعديل وإذا كان التعديل يتعلق بمعالجة بيانات تتطلب موافقة جديدة، فلن يُستعاض عن تلك الموافقة بمجرد تحديث هذه الشروط.

18. القانون والاختصاص

تخضع هذه الشروط لأنظمة المملكة العربية السعودية ويكون الاختصاص في أي نزاع للجهات والمحاكم المختصة في المملكة وفق قواعد الاختصاص النظامية، دون الإخلال بأي حقوق إلزامية مقررة للمستهلك.

19. التواصل

تكون الاستفسارات أو الدعم أو الاعتراضات المتعلقة بالخدمة من خلال وسائل التواصل الموضحة في الموقع ويمكن لإبليتيوم التنسيق مع التاجر المعني عندما يتعلق الطلب ببيانات معاملة أو ميزة تخص ذلك التاجر.

القسم الثاني :سياسة الخصوصية للمستهلك

1. من نحن ونطاق السياسة

تشغل إيه إي إس إم ووركس منصة إيليتيوم وتوضح هذه السياسة كيف تُجمع بياناتك الشخصية وتُعالج عندما يسجل تاجر في المنصة، أو عندما تُسجل معاملاتك أو نشاطك، أو عندما تتلقى رسائل أو تتواصل مع إيليتيوم لتطبيق السياسة على المستهلكين ولا تحل محل سياسة خصوصية التاجر فيما يتعلق بالمعالجة التي يجريها التاجر لأغراضه الخاصة

2. أدوار إيليتيوم والتاجر في معالجة بياناتك

لا نتعامل مع البيانات باعتبارها مملوكة بصورة مطلقة لأي طرف؛ بل تحدد الأنظمة والمسؤوليات وفق من يحدد غرض المعالجة وطريقتها وقد يختلف الدور النظامي بحسب نشاط المعالجة والاتفاقية بين إيليتيوم والتاجر:

- يكون التاجر مسؤولاً عن بيانات علاقته التجارية بك، وصحة البيانات التي يسجلها أو يرسلها، وقواعد المميزات التي يحددها، والأغراض التي يقررها بصورة مستقلة.
- تكون إيليتيوم جهة تحكم عندما تحدد بصورة مستقلة أغراضاً مثل تشغيل المنصة وأمنها والتحقق والتواصل الذي تديره إيليتيوم وتحسين المنتج والتحليلات الداخلية أو التسويق الذي تديره إيليتيوم وفق المسوغ النظامي المناسبة.
- قد تعمل إيليتيوم كجهة معالجة نيابة عن التاجر في أنشطة تكون فيها تعليمات التاجر هي التي تحدد غرض المعالجة وطريقتها، وذلك وفق الاتفاقية المبرمة معه.
- قد يكون لكل من إيليتيوم والتاجر مسؤوليات مستقلة تجاهك في النشاط نفسه بحسب الواقع والمسوغات النظامية، دون أن يعني ذلك أن تاجرًا يستطيع رؤية بياناتك لدى تاجر آخر.

3. البيانات التي قد نعالجها

فئة البيانات	أمثلة
بيانات التسجيل والتحقق	رقم الجوال، وحالة التحقق، وبيانات تشغيلية مرتبطة برمز التحقق مثل وقت الإرسال أو نجاح التحقق
بيانات التعامل والنشاط	بيانات المعاملات أو الزيارات التي يرسلها التاجر أو أنظمتها، مثل تاريخ ووقت التعامل، الفرع، قيمة العملية، ومعلومات المنتج أو الخدمة إذا كانت متاحة عبر التكامل ومطلوبة للغرض
بيانات المميزات	المميزات المتاحة أو المنتهية أو المستخدمة، شروط الاستحقاق، وسجل الاستخدام أو الاستفادة حيثما ينطبق
بيانات التحليل	مؤشرات مشتقة من نشاطك مثل تكرار التعامل وحوادثه وقيمتها أو نمطها، والتصنيفات أو الشرائح الناتجة عن التحليل
بيانات التواصل	الرسائل المرسله، حالة التسليم، تفضيلات التسويق والانسحاب منه، وطلبات الدعم أو الشكاوى
البيانات التقنية	عند استخدام رابط أو واجهة رقمية لإيليتيوم قد تُجمع بيانات مثل عنوان أي بي ونوع الجهاز أو المتصفح وسجلات الدخول وملفات تعريف الارتباط أو التقنيات المشابهة ومعلومات موقع تقريبي مشتقة تقنيًا عند انطباق ذلك

لا تطلب إيليتيوم بيانات حساسة ضمن التسجيل الاعتيادي وإذا تضمنت بيانات المعاملة أو التكامل - بحكم طبيعة نشاط التاجر - معلومات قد تكشف بيانات حساسة، فيجب قصرها على الحد اللازم.

4. من أين نحصل على البيانات؟

- من التاجر عند بدء تسجيلك، ويكون رقم الجوال هو بيان التسجيل الأساسي
- من أنظمة التاجر أو موظفيه عند تسجيل المعاملات أو الزيارات أو استخدام المميزات
- من أنظمة نقاط البيع أو واجهات البرمجة أو التكاملات التقنية التي يعتمد عليها التاجر وإيليتيوم
- منك مباشرة عند إدخال رمز التحقق، أو التواصل مع الدعم، أو استخدام روابط أو واجهات رقمية مرتبطة بإيليتيوم
- من البيانات التقنية التي تُنشأ تلقائيًا أثناء تشغيل الخدمة أو إرسال الرسائل أو حماية المنصة

5. أغراض المعالجة والمسوغات النظامية

الغرض	المسوغ النظامي المحتمل
التحقق من رقم الجوال وإنشاء/ربط سجل العميل	تنفيذ الخدمة المطلوبة وإدارة العلاقة، والمصلحة المشروعة في حماية الحسابات، والموافقة حيث تكون مطلوبة
تسجيل نشاطك لدى التاجر وإدارة المميزات	تنفيذ الخدمة والعلاقة المرتبطة بالتاجر، أو المعالجة نيابة عن التاجر وفق تعليماته، وأي مسوغ نظامي آخر مناسب للحالة
تحليل السلوك الشرائي وبناء شرائح أو مؤشرات	المصلحة المشروعة بعد الموازنة النظامية عندما تنطبق شروطها، أو الموافقة عندما تكون هي المسوغ الأنسب أو المطلوب
تحديد أو تشغيل أهلية المميزات وفق إعدادات التاجر	تنفيذ الخدمة وقواعد التاجر؛ وإذا نتج قرار حصريًا عن معالجة آلية في حالة تتطلب موافقة صريحة، فتُطلب تلك الموافقة بصورة مستقلة

الغرض	المسوغ النظامي المحتمل
إرسال رموز التحقق ورسائل أمنية أو تشغيلية	تنفيذ الخدمة وحماية المنصة والمصلحة المشروعة والالتزامات النظامية ذات الصلة
إرسال عروض أو مواد تسويق مباشر أو تذكير ترويجي مخصص	الموافقة الضمنية من خلال قبول تسجيل العميل في المنصة
الدعم والتحقق من الشكاوى وتسوية الإشكالات	تنفيذ الخدمة، والمصلحة المشروعة في إدارة الدعم والمطالبات، والوفاء بالالتزامات النظامية
الأمن ومنع الاحتيال وإساءة الاستخدام	المصلحة المشروعة في حماية الشبكات والمعلومات وكشف الاحتيال، والالتزامات النظامية عند انطباقها
تحسين المنصة وقياس الأداء وإجراء تحليلات داخلية	المصلحة المشروعة متى تحققت شروطها، مع استخدام التجميع أو الترميز أو إخفاء الهوية عندما يكون ذلك مناسباً
الامتثال للأنظمة والطلبات النظامية وحماية الحقوق	الالتزام النظامي أو المصالح المشروعة أو المسوغات الأخرى التي تقررها الأنظمة بحسب الحالة

إذا أردنا استخدام بياناتك لغرض جديد لا يتوافق مع الأغراض المذكورة، فسنقدم المعلومات اللازمة قبل المعالجة ونحدد المسوغ النظامي المناسب ونحصل على موافقتك إذا كانت مطلوبة

6. التحليل الآلي والتخصيص

قد تحلل إيليتيوم بيانات نشاطك آلياً لإنتاج مؤشرات أو تصنيفات تساعد التاجر في فهم نمط علاقتك به، وقد تؤثر هذه النتائج على المميزات أو الرسائل التي تُعرض أو تُرسل إليك وفق إعدادات ذلك التاجر تشمل أمثلة المؤشرات تكرار التعامل، وحداثة الزيارة، وقيمة أو نمط التعامل ولا نتيح للتاجر استخدام بيانات تعاملاتك لدى تاجر آخر عبر المنصة

إذا كانت معالجة معينة تتضمن قراراً مبنياً حصرياً على المعالجة الآلية بصورة تستلزم موافقة صريحة أو إشعاراً إضافياً وفق النظام، فستتخذ الإجراءات النظامية اللازمة قبل تطبيقها

7. التسويق والرسائل المخصصة

- قد ترسل إيليتيوم عروضاً أو رسائل ترويجية أو تذكيرات بالمميزات مرتبطة بتاجر سبق أن تعاملت معه، وذلك وفق المتطلبات النظامية.
- سحب موافقتك على التسويق لا يمنع الرسائل التشغيلية الضرورية، مثل رموز التحقق أو تنبيهات الأمان أو الرد على طلباتك
- قد يدير التاجر اتصالات خاصة به خارج إيليتيوم؛ وتخضع تلك الاتصالات لمسؤوليات التاجر وسياساته

8. مشاركة البيانات والإفصاح عنها

قد نشارك الحد الأدنى من بياناتك الشخصية أو نفصح عنه في الحالات الآتية، وبما يتفق مع المسوغ النظامي المناسب

- مع التاجر الذي ترتبط به المعاملة أو الميزة، وبالقدر اللازم لإدارة علاقتك بذلك التاجر.
- مع مزودي خدمات موثوقين يدعمون الاستضافة وقواعد البيانات والاتصالات والتحقق والتحليلات والأمن والدعم والتكاملات التقنية، وفق عقود وضوابط مناسبة.
- مع الجهات الحكومية أو القضائية أو التنظيمية عندما يوجد التزام أو مسوغ نظامي للإفصاح.
- في إطار إعادة هيكلة أو اندماج أو نقل نشاط، إذا كان ذلك مشروعاً ومع اتخاذ الضمانات والإشعارات المطلوبة نظاماً.
- في صورة مجمعة أو مجهولة الهوية لا تسمح بالتعرف عليك، لأغراض التحليل والتخطيط وتحسين الخدمة.

9. مزودو الخدمات

تعتمد إيليتيوم على عدد من مزودي الخدمات التقنية لتشغيل المنصة بكفاءة وأمان، وقد تشمل فئاتهم الاستضافة السحابية وقواعد البيانات والاتصالات ورسائل التحقق والبريد الإلكتروني والتحليلات والمراقبة الأمنية وخدمات الدعم والتكامل لا يحصل مزود الخدمة إلا على البيانات اللازمة للدور الذي يؤديه، ويخضع لالتزامات حماية ومعالجة مناسبة بحسب دوره وموقعه والمتطلبات النظامية.

10. نقل البيانات خارج المملكة

قد تُخزن أو تُعالج بعض البيانات لدى مزودي خدمات داخل المملكة أو خارجها بحسب البنية التقنية المستخدمة وعند نقل البيانات الشخصية أو الإفصاح عنها إلى جهة خارج المملكة، نلتزم بإلبيتيوم بالمتطلبات النظامية ذات الصلة، بما في ذلك الإقتصار على الحد اللازم، والتحقق من مستوى الحماية، واستخدام الضمانات المناسبة مثل البنود التعاقدية القياسية أو غيرها من الآليات المعتمدة عندما تكون مطلوبة.

11. مدة الاحتفاظ والإتلاف

لأن مدة الاحتفاظ تختلف حسب نوع البيانات والغرض، تعتمد إيليتيوم المعايير الآتية بدل مدة موحدة:

- الاحتفاظ ببيانات التسجيل والعلاقة ما دامت لازمة لتقديم الخدمة أو إدارة علاقة نشطة مع تاجر أو أكثر.

- الاحتفاظ ببيانات المعاملات والمميزات بقدر ما يلزم لإدارة الخدمة والتحقق من النزاعات والتحليلات المشروعة، وبما يتوافق مع جداول الاحتفاظ الداخلية والعقود والالتزامات النظامية.
- الاحتفاظ بسجلات الموافقات والانسحاب والاتصالات والطلبات بقدر ما يلزم لإثبات الامتثال أو التعامل مع المطالبات.
- الاحتفاظ بسجلات الأمن والتشغيل للفترة اللازمة لحماية المنصة والتحقق في الحوادث والامتثال للمتطلبات النظامية.
- عند انتهاء الغرض وعدم وجود مسوغ للاحتفاظ، تُتلف البيانات بصورة آمنة أو تُحوّل إلى بيانات مجهولة الهوية بحيث لا يمكن التعرف عليك منها.

12. أمن البيانات والحوادث

تتخذ إيليتيوم تدابير تنظيمية وإدارية وتقنية مناسبة لطبيعة البيانات ومستوى المخاطر لحماية السرية والسلامة والتوافر والحد من الوصول أو الإفصاح أو التعديل غير المصرح به ولا توجد وسيلة تقنية خالية من المخاطر بصورة مطلقة وإذا وقع خرق بيانات يستوجب إشعارك نظاماً، فسنواصل معك دون تأخير غير مبرر ونوضح طبيعة الحادث والمخاطر والتدابير والتوصيات ذات الصلة.

13. حقوقك بشأن بياناتك الشخصية

وفق نظام حماية البيانات الشخصية ولوائحه، وبحسب المسوغ والغرض والاستثناءات النظامية، تشمل حقوقك:

- الحق في العلم بالمسوغ النظامي والغرض من جمع ومعالجة بياناتك.
- الحق في الوصول إلى بياناتك الشخصية المتاحة لدى جهة التحكم.
- الحق في طلب الحصول على نسخة مقروءة وواضحة من بياناتك وفق الضوابط النظامية.
- الحق في طلب تصحيح بياناتك أو إكمالها أو تحديثها.
- الحق في طلب إتلاف البيانات التي انتهت الحاجة إليها، مع مراعاة الحالات التي يجيز أو يوجب فيها النظام الاحتفاظ بها.
- الحق في سحب الموافقة في أي وقت بالنسبة للمعالجة المبنية على الموافقة، دون أن يؤثر ذلك على مشروعية المعالجة السابقة للسحب أو المعالجة المستندة إلى مسوغ آخر.
- الحق في إيقاف التسويق المباشر.
- الحق في تقديم شكوى إلى الجهة المختصة والمطالبة بالتعويض عند تحقق شروطه النظامية.

14. كيفية ممارسة حقوقك

يمكنك إرسال طلبك إلى الإيميل الموضح في الموقع الإلكتروني أو من خلال وسال التواصل المعتمدة مع بيان نوع الطلب ورقم الجوال محل الطلب قد نطلب معلومات مناسبة للتحقق من هويتك قبل تنفيذ الطلب سنعمل على الطلب خلال مدة لا تتجاوز 30 يوماً من استلامه دون تأخير، ويجوز تمديد المدة 30 يوماً إضافية في الحالات التي تسمح بها اللائحة مع إشعارك بسبب التمديد وإذا كان الطلب يتعلق ببيانات يحدد التاجر أغراضها، فقد تنسق إيليتيوم معه لمعالجة الطلب.

15. ملفات تعريف الارتباط والتقنيات المشابهة

إذا دخلت إلى صفحة أو رابط أو واجهة ويب تابعة لإيليتيوم، فقد تستخدم تقنيات مثل ملفات تعريف الارتباط أو التخزين المحلي أو أدوات قياس الأداء لأغراض تشغيلية وأمنية وتحليلية حيثما تتطلب الأنظمة موافقة على استخدام فئة معينة من هذه التقنيات، ستتاح خيارات الموافقة المناسبة.

16. الشكاوى والاعتراضات

إذا كان لديك اعتراض أو شكوى تتعلق بمعالجة بياناتك، تواصل أولاً عبر الإيميل أو وسائل التواصل المعتمدة.

17. التغييرات على سياسة الخصوصية

قد نحدث هذه السياسة لتتوافق مع تغيير الخدمة أو الأنظمة سننشر النسخة المحدثة ونبين تاريخ سريانها، وسنقدم إشعاراً مناسباً عند وجود تغيير جوهري وإذا استلزم الغرض الجديد موافقة مستقلة، فسيتم طلبها قبل بدء المعالجة المعتمدة عليها.

18. بيانات التواصل

التفاصيل	البيان
إيه إي إس إم ووركس	مشغل إيليتيوم
الرياض	العنوان
contact@elitiumapp	البريد الإلكتروني للخصوصية والدعم

DOCUMENT CONTENTS

SECTION ONE: CONSUMER TERMS OF USE

- Scope of the service, registration, and verification
- Merchant-provided Benefits and their conditions
- Responsibilities of the Merchant, Elitium, and the Consumer
- Messages, notifications, suspension, and termination
- Limitations of liability and governing law

SECTION TWO: CONSUMER PRIVACY POLICY

- Roles of Elitium and the Merchant in processing personal data
- Personal data that may be processed and its sources
- Processing purposes and legal bases
- Automated analysis, marketing, recipients, and data transfers
- Retention, security, data subject rights, and minors

SECTION ONE: CONSUMER TERMS OF USE

1 Definitions

- “Elitium” or the “Platform”: the technology service operated by AESM Work that helps Merchants analyze their customers’ activity, manage Benefits linked to that activity, and communicate with them.
- “Merchant”: the business or store subscribed to Elitium with which you have transacted as a Consumer.
- “Consumer” or “you”: the natural person whom a Merchant registers on Elitium using their mobile number, with the number verified by a one-time verification code.
- “Benefits”: any offers, gifts, discounts, privileges, or non-cash advantages that a Merchant may decide to provide to its customers based on their Purchasing Activity or its own criteria.
- “Purchasing Activity”: transaction, visit, or purchase information related to your relationship with a particular Merchant, as recorded by the Merchant or received from its systems or integrations.

2 Scope of These Terms and Acceptance

These Terms govern your use of Elitium services as a Consumer of a Merchant. These Terms do not govern the sale of goods or services between you and the Merchant and do not replace the Merchant’s terms or your statutory rights against it.

The Merchant may send your mobile number to Elitium to initiate registration, and after this document is made available, you accept these Terms of Use.

3 Nature of the Elitium Service

Elitium is a technology platform and is not a seller of the products or services sold by the Merchant, and it does not determine their prices, quality, or availability. Elitium’s role is to enable the Merchant to manage its relationship with its customers, analyze Purchasing Activity, manage Benefits linked to that activity, and send messages or notifications related to the service or Benefits in accordance with the applicable settings and controls.

4 Registration and Verification

Your registration is initiated by the Merchant using only your mobile number as the primary registration data.

Additional data may later become associated with your profile as a result of purchases, visits, or technical integrations, in accordance with the Privacy Policy below.

If the mobile number is incorrect or is no longer under your control, you must contact Elitium through the email or contact methods shown on the website to update it or address the matter.

5 Merchants You Have Transacted With

Within Elitium, you may be associated with Merchants with which you have previously transacted. This does not mean that Elitium selected or recommended those Merchants to you. A Merchant may not use the Platform to view your transaction data or Benefits with another Merchant, subject to any lawful internal processing by Elitium under the Privacy Policy.

6 Benefits Provided by the Merchant

- The Merchant alone decides whether to provide Benefits, their type, value or scope, eligibility conditions, duration, usage limits, and whether they may be modified or discontinued.
- Elitium does not guarantee the availability of any Benefit at any particular time and does not determine its amount or conditions; it only provides the technical infrastructure used by the Merchant.
- Benefits may differ from one Merchant to another, from one customer to another, and from one time to another according to the Merchant’s settings and the customer’s activity with that Merchant.

- Benefits may be time-limited, expire, change, or be cancelled under the Merchant's terms or if the Merchant stops using Elitium.
- Benefits are not points, cash, or stored monetary value, and may not be converted into cash, sold, transferred to another person, or claimed for their cash value unless the law provides otherwise.

7 Eligibility and Analysis

The Platform may use automated processing to analyze your activity with each Merchant, such as transaction frequency, recency, value, or pattern. The results of the analysis may be used to classify you into customer segments or to determine eligibility for Benefits or messages according to rules set by the Merchant. A Merchant may not use another Merchant's data to determine your Benefits through the Platform.

8 Using Benefits

- Use of a Benefit is subject to the Merchant's announced or associated conditions, such as validity, minimum purchase, applicable branches, or included products.
- The Merchant may require verification of the mobile number or any permitted verification method before granting the Benefit.
- Any dispute concerning the availability or quality of a product or service, or the Merchant's fulfillment of a Benefit, falls primarily within the relationship between you and the Merchant.
- Elitium may intervene to help verify technical records or facilitate resolution of the issue, but such intervention does not make Elitium a seller or guarantor of the Merchant's obligations.
- Benefits may not under any circumstances be shared with others unless the Merchant's offer expressly states otherwise.
- Benefits provided by Merchants through the Elitium Platform are exclusively for the holder of the mobile number and may not be shared with any other person. Elitium may take appropriate action in cases of misuse.

9 Messages and Notifications

Elitium may send operational messages necessary for the service, such as codes, security messages, or notifications related to your requests. It may also, in accordance with applicable legal requirements and necessary consents, send Benefit reminders, offers, and personalized marketing messages.

10 Your Obligations as a Consumer

- Use a mobile number that you are entitled to use and keep verification codes confidential.
- Do not attempt to manipulate purchase records, Benefits, or eligibility, create fictitious transactions, or misuse the Platform.
- Do not attempt to access data, accounts, or systems that you are not entitled to access, disrupt the Platform, or exploit or test its vulnerabilities without authorization.
- Notify Elitium of any unauthorized use or material error in your data when you become aware of it.

11 Record Errors and Corrections

Elitium may rely on data sent by the Merchant or its systems. If a transaction or eligibility record is inaccurate, you may contact Elitium through the contact methods shown on the website, and we may coordinate with the Merchant to verify and correct the data in accordance with applicable laws and the available facts.

12 If a Merchant Stops or Ends Its Use of Elitium

If a Merchant stops using Elitium, discontinues its program, or changes its settings, Benefits linked to that Merchant may stop, expire, or become unavailable. The Merchant is responsible for its decisions concerning its Benefits and for the obligations it has created toward its customers, while Elitium's processing of personal data remains subject to the Privacy Policy and applicable legal obligations.

13 Suspension or Restriction of Access

Elitium may suspend or restrict use of the service where fraud, misuse, a security breach, or a violation of these Terms is suspected, or where necessary to protect the Platform or its users or to comply with legal requirements. We will seek to ensure that the action is proportionate to the reason whenever possible.

14 Third-Party Services

Some Elitium functions may rely on technology services provided by third parties, such as communications, hosting, databases, analytics, protection, and integration with point-of-sale systems or APIs. Elitium does not guarantee the continuity of an external service that it does not control, but it selects and manages service providers in accordance with the legal requirements applicable to data processing.

15 Intellectual Property

All rights in the Elitium Platform, its software, designs, trademarks, and content owned by it belong to the Elitium operator or its licensors. These Terms do not grant you any right to copy, modify, reverse engineer, or exploit the Platform outside the scope of permitted personal use.

16 Disclaimer and Limitation of Liability

- Elitium is not responsible for the Merchant's decisions relating to the creation, modification, or termination of Benefits, nor for the quality or availability of the Merchant's products or services.
- Elitium does not guarantee that every Benefit will remain available until the end of a specified period if the Merchant changes it or stops using the Platform, without prejudice to your statutory rights against the Merchant.
- Elitium's liability for direct damage proven to have resulted from its breach of its obligations is limited to what is determined by applicable laws.

17 Amendments

These Terms may be updated from time to time due to service development or changes in legal or operational requirements. If an amendment is material, we will use an appropriate method to notify you before or when it takes effect, depending on the nature of the amendment. If the amendment concerns data processing that requires new consent, that consent will not be replaced merely by updating these Terms.

18 Governing Law and Jurisdiction

These Terms are governed by the laws and regulations of the Kingdom of Saudi Arabia. Jurisdiction over any dispute lies with the competent authorities and courts in the Kingdom in accordance with applicable jurisdiction rules, without prejudice to any mandatory rights granted to the Consumer.

19 Contact

Questions, support requests, or objections relating to the service may be submitted through the contact methods shown on the website. Elitium may coordinate with the relevant Merchant when the request concerns transaction data or a Benefit relating to that Merchant.

SECTION TWO: CONSUMER PRIVACY POLICY

1 Who We Are and Scope of the Policy

AESM Works operates the Elitium Platform. This Policy explains how your personal data is collected and processed when a Merchant registers you on the Platform, when your transactions or activity are recorded, when you receive messages, or when you contact Elitium. This Policy applies to Consumers and does not replace the Merchant's privacy policy in relation to processing carried out by the Merchant for its own purposes.

2 Roles of Elitium and the Merchant in Processing Your Data

We do not treat data as being absolutely owned by any party; rather, the applicable laws determine responsibilities according to who determines the purpose and manner of processing. The legal role may vary depending on the processing activity and the agreement between Elitium and the Merchant:

- The Merchant is responsible for the data relating to its commercial relationship with you, the accuracy of the data it records or sends, the Benefit rules it determines, and the purposes it decides independently.
- Elitium acts as a controller when it independently determines purposes such as operating and securing the Platform, verification, communications managed by Elitium, product improvement, internal analytics, or marketing managed by Elitium under the appropriate legal basis.
- Elitium may act as a processor on behalf of the Merchant in activities where the Merchant's instructions determine the purpose and manner of processing, in accordance with the agreement entered into with it.
- Elitium and the Merchant may each have independent responsibilities toward you in the same activity depending on the facts and legal bases, without this meaning that a Merchant can see your data with another Merchant.

3 Personal Data We May Process

Data Category	Examples
Registration and verification data	Mobile number, verification status, and operational data related to the verification code, such as the sending time or successful verification.
Transaction and activity data	Transaction or visit data sent by the Merchant or its systems, such as the date and time of the transaction, branch, transaction value, and product or service information if available through an integration and required for the purpose.
Benefit data	Available, expired, or used Benefits, eligibility conditions, and the record of use or receipt where applicable.
Analytics data	Indicators derived from your activity, such as transaction frequency, recency, value, or pattern, and classifications or segments resulting from the analysis.
Communications data	Messages sent, delivery status, marketing preferences and withdrawal, and support requests or complaints.
Technical data	When using an Elitium link or digital interface, data such as IP address, device or browser type, access logs, cookies or similar technologies, and technically derived approximate location information where applicable.

Elitium does not request sensitive data as part of ordinary registration. If transaction or integration data, due to the nature of the Merchant's activity, includes information that may reveal sensitive data, it must be limited to what is necessary.

4 Where Do We Obtain the Data From?

- From the Merchant when initiating your registration, with the mobile number being the primary registration data.
- From the Merchant's systems or employees when transactions, visits, or use of Benefits are recorded.
- From point-of-sale systems, APIs, or technical integrations adopted by the Merchant and Elitium.
- Directly from you when entering the verification code, contacting support, or using links or digital interfaces associated with Elitium.
- From technical data generated automatically during operation of the service, sending of messages, or protection of the Platform.

5 Processing Purposes and Potential Legal Bases

Purpose	Potential Legal Basis
Verify the mobile number and create/link the customer record	Performance of the requested service and management of the relationship, legitimate interest in protecting accounts, and consent where required.
Record your activity with the Merchant and manage Benefits	Performance of the service and the relationship associated with the Merchant, processing on behalf of the Merchant according to its instructions, and any other legal basis appropriate to the circumstances.
Analyze purchasing behavior and create segments or indicators	Legitimate interest following the required balancing assessment where its conditions apply, or consent where it is the more appropriate or required legal basis.
Determine or operate eligibility for Benefits according to the Merchant's settings	Performance of the service and the Merchant's rules; if a decision results exclusively from automated processing in a case requiring explicit consent, that consent will be requested separately.
Send verification codes and security or operational messages	Performance of the service, protection of the Platform, legitimate interest, and relevant legal obligations.
Send offers, direct marketing materials, or personalized promotional reminders	Implied consent through acceptance of the customer's registration on the Platform.
Support, verification of complaints, and resolution of issues	Performance of the service, legitimate interest in managing support and claims, and fulfillment of legal obligations.
Security and prevention of fraud and misuse	Legitimate interest in protecting networks and information and detecting fraud, and legal obligations where applicable.
Improve the Platform, measure performance, and conduct internal analytics	Legitimate interest where its conditions are met, using aggregation, pseudonymization, or anonymization where appropriate.
Comply with laws and legal requests and protect rights	Legal obligation, legitimate interests, or other legal bases determined by applicable laws depending on the circumstances.

If we intend to use your data for a new purpose that is not compatible with the purposes stated above, we will provide the necessary information before processing, identify the appropriate legal basis, and obtain your consent if required.

6 Automated Analysis and Personalization

Elitium may automatically analyze your activity data to produce indicators or classifications that help the Merchant understand the pattern of your relationship with it. These results may affect the Benefits or messages displayed or sent to you according to that Merchant's settings. Examples of indicators include

transaction frequency, recency of visits, and transaction value or pattern. We do not allow the Merchant to use your transaction data with another Merchant through the Platform.

If a particular processing activity involves a decision based exclusively on automated processing in a manner that requires explicit consent or additional notice under applicable law, the required legal measures will be taken before it is applied.

7 Marketing and Personalized Messages

- Elitium may send offers, promotional messages, or Benefit reminders related to a Merchant with which you have previously transacted, in accordance with applicable legal requirements.
- Withdrawal of your marketing consent does not prevent necessary operational messages, such as verification codes, security alerts, or responses to your requests.
- The Merchant may manage its own communications outside Elitium; those communications are subject to the Merchant's responsibilities and policies.

8 Sharing and Disclosure of Data

We may share or disclose the necessary minimum amount of your personal data in the following cases, in accordance with the appropriate legal basis:

- With the Merchant to which the transaction or Benefit relates, to the extent necessary to manage your relationship with that Merchant.
- With trusted service providers supporting hosting, databases, communications, verification, analytics, security, support, and technical integrations, under appropriate contracts and controls.
- With governmental, judicial, or regulatory authorities where there is a legal obligation or legal basis for disclosure.
- In connection with a restructuring, merger, or transfer of business, if lawful and subject to the safeguards and notices required by law.
- In aggregated or anonymized form that does not allow you to be identified, for analysis, planning, and service improvement.

9 Service Providers

Elitium relies on a number of technology service providers to operate the Platform efficiently and securely. Their categories may include cloud hosting, databases, communications, verification messages, email, analytics, security monitoring, support services, and integrations. A service provider receives only the data necessary for the role it performs and is subject to appropriate protection and processing obligations according to its role, location, and applicable legal requirements.

10 Transfer of Data Outside the Kingdom

Some data may be stored or processed by service providers inside or outside the Kingdom depending on the technical infrastructure used. When personal data is transferred or disclosed to an entity outside the Kingdom, Elitium complies with the relevant legal requirements, including limiting the transfer to what is necessary, verifying the level of protection, and using appropriate safeguards such as standard contractual clauses or other approved mechanisms where required.

11 Retention and Destruction Period

Because the retention period differs according to the type of data and the purpose, Elitium applies the following criteria instead of a single period:

- Registration and relationship data is retained for as long as necessary to provide the service or manage an active relationship with one or more Merchants.
- Transaction and Benefit data is retained to the extent necessary to manage the service, verify disputes, and conduct lawful analytics, in accordance with internal retention schedules, contracts, and legal obligations.

- Records of consents, withdrawals, communications, and requests are retained to the extent necessary to demonstrate compliance or handle claims.
- Security and operational logs are retained for the period necessary to protect the Platform, investigate incidents, and comply with legal requirements.
- When the purpose ends and there is no legal basis for retention, the data is securely destroyed or converted into anonymized data so that you cannot be identified from it.

12 Data Security and Incidents

Elitium takes organizational, administrative, and technical measures appropriate to the nature of the data and the level of risk to protect confidentiality, integrity, and availability and to limit unauthorized access, disclosure, or modification. No technical method is completely free of risk. If a data breach occurs that requires us to notify you under applicable law, we will contact you without unjustified delay and explain the nature of the incident, the risks, the measures taken, and the relevant recommendations.

13 Your Rights Regarding Your Personal Data

Under the Personal Data Protection Law and its regulations, and depending on the legal basis, purpose, and statutory exceptions, your rights include:

- The right to know the legal basis and purpose for collecting and processing your data.
- The right to access your personal data available to the controller.
- The right to request a readable and clear copy of your data in accordance with applicable controls.
- The right to request correction, completion, or updating of your data.
- The right to request destruction of data that is no longer needed, subject to cases where the law permits or requires its retention.
- The right to withdraw consent at any time for processing based on consent, without affecting the lawfulness of processing before withdrawal or processing based on another legal basis.
- The right to stop direct marketing.
- The right to submit a complaint to the competent authority and claim compensation when the statutory conditions are met.

14 How to Exercise Your Rights

You may send your request to the email shown on the website or through the approved contact methods, stating the type of request and the mobile number concerned. We may request appropriate information to verify your identity before carrying out the request. We will process the request within a period not exceeding 30 days from receipt without delay, and the period may be extended by an additional 30 days in cases permitted by the regulations, with notice of the reason for the extension. If the request concerns data for which the Merchant determines the purposes, Elitium may coordinate with it to process the request.

15 Cookies and Similar Technologies

If you access an Elitium page, link, or web interface, technologies such as cookies, local storage, or performance measurement tools may be used for operational, security, and analytical purposes. Where applicable laws require consent for the use of a particular category of these technologies, appropriate consent options will be made available.

16 Complaints and Objections

If you have an objection or complaint relating to the processing of your data, first contact us through the email or approved contact methods.

17 Changes to the Privacy Policy

We may update this Policy to reflect changes in the service or applicable laws. We will publish the updated version and state its effective date, and we will provide appropriate notice where there is a material change. If a new purpose requires separate consent, that consent will be requested before processing based on it begins.

18 Contact Details

Field	Details
Elitium operator	AESM Works
Address	Riyadh
Privacy & support email	contact@elitiumapp

أحكام اللغة / Language

أعدت هذه الوثيقة باللغتين العربية والإنجليزية وفي حال وجود تعارض في التفسير، تكون النسخة العربية هي المرجع إلى الحد الذي تسمح به الأنظمة واجبة التطبيق.

This document is prepared in Arabic and English In the event of an inconsistency in interpretation, the Arabic version will prevail to the extent permitted by applicable law.